

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Cabot Place, Phase II  
Box 4600  
St. John's, NF  
A1C 5T2  
Bid Fax: (709) 772-4603

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
PWGSC / TPSGC - Nfld. Region  
Cabot Place, Phase II, 6th Floor  
Box 4600  
St. John's, NF  
A1C 5T2

<b>Title - Sujet</b> CCGC WJ Jackman: Annual Refit	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F6855-133116/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F6855-133116	<b>Date</b> 2014-03-21
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-SOLZ-008-6041	
<b>File No. - N° de dossier</b> OLZ-3-36190 (008)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-03-25</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Newfoundland Daylight Saving Time NDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> rice, art j.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> olz008
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (709) 772-4392 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (709) 772-4603
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

F6855-133116/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F6855-133116

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

OLZ-3-36190

Buyer ID - Id de l'acheteur

olz008

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## **HD-3 Hélice service**

### **3.1.2**

Réparation hélice de l'Atlantique a été nommé en tant que source suggéré pour l'entretien. L'entrepreneur peut utiliser d'autres sociétés hélice de réparation qualifié. Toutefois, l'approbation doit être accordée à partir de l'ingénieur en chef avant l'expédition

## Fiche de données de tarification

### Services HD-1

3.1.2 Prise de quai (soumission 2000Kwh) \$ \_\_\_\_\_

Prix unitaire par supplémentaires Kwh \$ \_\_\_\_\_

3.1.3. protection contre l'incendie \$ \_\_\_\_\_

3.1.4. poubelle et vidage \$ \_\_\_\_\_

3.1.5. disposition de 200 litres d'eau huileuse mélange \$ \_\_\_\_\_

Coût unitaire par chaque litre 50 supplémentaires. \$ \_\_\_\_\_

3.1.6. L'intérieur du pont protection  
(enchérir sur la fourniture de 7,5 mètres carrés) \$ \_\_\_\_\_

3.1.7. Wsshroom installations \$ \_\_\_\_\_

3.1.8. Bureau de l'ingénieur en chef. \$ \_\_\_\_\_

3.1.9. Feu ou accès non autorisé plan \$ \_\_\_\_\_

3.1.10. Navire cleanin \$ \_\_\_\_\_

Annexe G \$ \_\_\_\_\_

HD-2 passage en cale sèche \$ \_\_\_\_\_

HD-3 Hélice service \$ \_\_\_\_\_

Remise à neuf et l'allocation de 2 500,00 \$ \_\_\_\_\_ d'expédition \$2500.00

HD-4 Inspection et peinture de la coque \$ \_\_\_\_\_

1.1 Enchérir sur 112 m²

Coût unitaire par mètre \$ \_\_\_\_\_

3.1.3 offre 100 pieds carrés

Coût unitaire par m² \$ \_\_\_\_\_

3.1.6

(A) m offre 72

Coût unitaire par m \$ \_\_\_\_\_

B m offre 40

Coût unitaire par m \$ \_\_\_\_\_

HD 5 Mer, Baie, nettoyage et peinture \$

1.1 Enchérir sur 1 mètre carré

Coût unitaire.5 m \$ \_\_\_\_\_

HD 6 Les anodes de zinc \$ \_\_\_\_\_

HD 7 Moteur principal de refroidisseur d'eau Nettoyage \$ \_\_\_\_\_

HD 8 ENLEVER ( 2 ) Filtres à eau de mer et une connexion UP ANSES \$ \_\_\_\_\_

HD 9 Inspection de la ligne de tuyaux \$ \_\_\_\_\_

HD 10 Réservoirs de carburant nettoyage et d'inspection \$ \_\_\_\_\_

Coût unitaire \$ \_\_\_\_\_

HD 11 REMPLACE LES DEUX STERN GLANDES \$ \_\_\_\_\_

Solicitation No. - N° de l'invitation

F6855-133116/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F6855-133116

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

OLZ-3-36190

Buyer ID - Id de l'acheteur

olz008

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

<b>HD 12</b> Moteur principal poussoir de soupape d'ajustement	\$ _____
Allocation de FSR 2 500,00 \$ _____	\$2500.00
 HD 13 Test d'isolation	 \$ _____
 HD 14 Système de détection d'incendie et système d'extinction au CO2	 \$ _____
 Hd 15 Moteur principal de l'alternateur de révision	 \$ _____
2,500.00 \$ _____ pour la rénovation des deux alternateurs	\$2500.00
 Total	 \$ _____